

南加州中文學校聯合會

2020 年 經典背誦比賽文稿

不拿稿，不可用手勢，僅以發音、語調、儀態、流暢度背誦整體表現為準則。

幼稚組

三字經

子 <small>ア</small> 不 <small>ク</small> 學 <small>カセ</small>	非 <small>レ</small> 所 <small>キ</small> 宜 <small>レ</small>	幼 <small>ア</small> 不 <small>ク</small> 學 <small>カセ</small>	老 <small>カ</small> 何 <small>レ</small> 為 <small>ス</small>
玉 <small>ハ</small> 不 <small>ク</small> 琢 <small>セ</small>	不 <small>ク</small> 成 <small>レ</small> 器 <small>ク</small>	人 <small>ハ</small> 不 <small>ク</small> 學 <small>カセ</small>	不 <small>ク</small> 知 <small>ス</small> 義 <small>ハ</small>
為 <small>ス</small> 人 <small>ハ</small> 子 <small>ア</small>	方 <small>レ</small> 少 <small>ク</small> 時 <small>ア</small>	親 <small>ク</small> 師 <small>ア</small> 友 <small>ア</small>	習 <small>フ</small> 禮 <small>カ</small> 儀 <small>レ</small>
香 <small>ハ</small> 九 <small>ハ</small> 齡 <small>カ</small>	能 <small>ク</small> 溫 <small>ム</small> 席 <small>フ</small>	孝 <small>ハ</small> 於 <small>レ</small> 親 <small>ク</small>	所 <small>キ</small> 當 <small>ク</small> 執 <small>ス</small>
融 <small>ク</small> 四 <small>ハ</small> 歲 <small>ス</small>	能 <small>ク</small> 讓 <small>ル</small> 梨 <small>カ</small>	弟 <small>ハ</small> 於 <small>レ</small> 長 <small>カ</small>	宜 <small>レ</small> 先 <small>フ</small> 知 <small>ス</small>
首 <small>ハ</small> 孝 <small>ハ</small> 弟 <small>ハ</small>	次 <small>カ</small> 見 <small>ル</small> 聞 <small>ク</small>	知 <small>ス</small> 某 <small>ハ</small> 數 <small>ハ</small>	識 <small>ハ</small> 某 <small>ハ</small> 文 <small>ハ</small>
一 <small>ハ</small> 而 <small>ル</small> 十 <small>ハ</small>	十 <small>ハ</small> 而 <small>ル</small> 百 <small>ハ</small>	百 <small>ハ</small> 而 <small>ル</small> 千 <small>ハ</small>	千 <small>ハ</small> 而 <small>ル</small> 萬 <small>ハ</small>

(弟：音讀"替")

(識：可讀二聲或四聲)

初小組

百孝篇

- 一、 孝ト在ハ心ニ 孝ト不ク在ハ貌ニ，
孝ト貴シ實ヲ行フ不ク在ハ言ニ。○
孝ト子ヲ齊シ家ヲ全ク家ヲ樂カ，
孝ト子ヲ治ム國ヲ萬ク民ヲ安ム。○
- 二、 兄ト弟ト和シ睦シ即チ為ス孝ト，
忍ム讓ム二ハ心ヲ把ツ孝ト全ク。○
孝ト從フ難ヲ處ス見ル真ニ孝ト，
孝ト容ム滿ク面ヲ承グ親ノ顏ヲ。○
- 三、 生ク前ニ為ス孝ト方ニ為ス孝ト，
死ス後ニ盡ム孝ト徒ニ枉ム然ル。○
孝ト順ニ傳フ家ヲ孝ト是ハ寶ト，
孝ト順ニ溫ク和シ孝ト味シ甘ク。○
- 四、 百ク行フ萬ク善ヲ孝ト為ス首ト，
當ケ知ル孝ト字ハ是ハ根ニ源ト。○

初級組

一、朱子治家格言

施フ惠ス勿ズ念フ，受ス恩ヲ莫ク忘ス。**(勿:可讀二聲或四聲)**

凡ソ事ハ當ケ留メ餘リ地ニ，得ル意ハ不ズ宜シ再リ往ス。

人ニ有リ喜シ慶ム，不ズ可ク生ル妒ム忌ム心ヲ。

人ニ有リ禍シ患ム，不ズ可ク生ル喜シ幸ム心ヲ。

善ヲ欲シ人ニ見ル，不ズ是シ真ニ善ニ。

惡ヲ恐ル人ニ知ル，便チ是シ大ニ惡ニ。

二、中華聖賢經

古ノ今ハ賢ト文ヲ，誨ル汝ヲ諄ニ諄ニ。

集ム韻ヲ增ス廣ク，多ク見ル多ク聞ク。

觀ル今ヲ鑑ス古ヲ，無ク古ヲ不ズ今ヲ。

與リ時ヲ俱ニ進ム，開ク拓ス創ス新ヲ。

~~知ル己ヲ知ル彼ヲ，將シ心ヲ比シ心ヲ。~~ (刪除)

~~從テ善ヲ如ク流ス，真ニ言ヲ如ク金ニ。~~ (刪除)

~~善ヲ與リ人ニ交ス，久ク而シ不ズ能ク敬ス，~~ (刪除)

~~過ス則チ相ニ規ス，言ヲ而シ不ズ有リ信ヲ。~~ (刪除)

*本組刪除部份，不需背誦，但若比賽時仍將該刪除部份背誦出來，不予加分或扣分。

中級組

一、朱子治家格言

施フ惠ス勿ク念フ，受ス恩ヲ莫ク忘ス。(勿：可讀二聲或四聲)

凡ニ事ハ當ケ留メ餘リ地ヲ，得キ意ハ不ク宜シ再リ往ス。

人ニ有シ喜ム慶ム，不ク可シ生ズ妒ム忌ム心ヲ。

人ニ有シ禍ヲ患ム，不ク可シ生ズ喜ム幸ム心ヲ。

善ヲ欲シ人ニ見ル，不ク是ラ真ニ善ニ。

惡ヲ恐ル人ニ知ル，便チ是ラ大ニ惡ニ。

二、中華聖賢經

古ク今ニ賢ニ文ヲ，誨ス汝ヲ諄ニ諄ニ。

集ル韻ヲ增ス廣ク，多ク見ル多ク聞ル。

觀ル今ニ鑑ス古ク，無ク古ク不ク今ニ。

與リ時ハ俱ニ進ム，開ス拓ス創ス新ニ。

知ル己ヲ知ル彼ヲ，將ス心ヲ比シ心ヲ。

從テ善ヲ如ク流ク，真ニ言ヲ如ク金ニ。

善ヲ與リ人ニ交ス，久ク而シ能ク敬ム，

過ス則チ相ニ規ス，言ヲ而シ有シ信ニ。

~~讀ス聖ニ賢ニ書ヲ，行フ仁ニ義ニ事ヲ，(刪除)~~

~~立ス齊ニ家ニ志ヲ，存ス忠ニ孝ニ心ヲ。(刪除)~~

*本組刪除部份，不需背誦，但若比賽時仍將該刪除部份背誦出來，不予加分或扣分。

高級組

一、朱子治家格言

施ア惠ク勿ズ念フ，受ル恩ヲ莫シ忘ス。**(勿：可讀二聲或四聲)**

凡ニ事ハ當ケ留メ餘リ地ニ，得ル意ハ不ズ宜シ再リ往ス。

人ニ有リ喜ム慶ム，不ズ可シ生ズ妒ム忌ム心ヲ。

人ニ有リ禍ニ患ム，不ズ可シ生ズ喜ム幸ム心ヲ。

善ヲ欲ム人ニ見ル，不ズ是ラ真ニ善ニ。

惡ヲ恐ム人ニ知ル，便チ是ラ大ニ惡ニ。

二、中華聖賢經

古ク今ニ賢ニ文ヲ，誨ム汝ニ諄ニ諄ニ。

集ム韻ヲ增ス廣ク，多ク見ル多ク聞ク。

觀ム今ニ鑑ム古ク，無ク古ク不ズ今ニ。

與リ時ハ俱ニ進ム，開キ拓ス創シ新ニ。

知ル己ヲ知ル彼ヲ，將シ心ヲ比シ心ヲ。

從ム善ニ如ク流ク，真ニ言ヲ如ク金ニ。

善ヲ與リ人ニ交フ，久ク而シ能ク敬ム，

過ス則チ相ニ規ム，言ヲ而シ有リ信ニ。

讀ム聖ニ賢ニ書ヲ，行フ仁ニ義ニ事ヲ，

立テ齊ニ家ニ志ヲ，存ス忠ニ孝ニ心ヲ。

雲ハ山ノ風ノ度ク，松ハ柏ノ精ニ神ニ，**(柏：可讀多或多)**

良ノ操ハ美ニ德ニ，玉ハ品ニ金ニ心ヲ。

路ハ遙ク知ル馬ノ力ヲ，事ハ久ク見ル人ノ心ヲ。

中學組

一、朱子治家格言

施_フ 惠_ス 勿_ズ 念_フ， 受_ス 恩_ヲ 莫_ク 忘_ス。 (勿：可讀二聲或四聲)
凡_ニ 事_ハ 當_ケ 留_メ 餘_リ 地_ヲ， 得_ル 意_ハ 不_ク 宜_シ 再_リ 往_ス。
人_ニ 有_リ 喜_ム 慶_ム， 不_ク 可_シ 生_ズ 妒_ム 忌_ム 心_ヲ。
人_ニ 有_リ 禍_ス 患_ス， 不_ク 可_シ 生_ズ 喜_ム 幸_ム 心_ヲ。
善_ヲ 欲_ハ 人_ニ 見_ル， 不_ク 是_ラ 真_ニ 善_ニ。
惡_ヲ 恐_ル 人_ニ 知_ル， 便_チ 是_ラ 大_ニ 惡_ニ。

二、中華聖賢經

古_ク 今_ニ 賢_ニ 文_ヲ， 誨_ル 汝_ヲ 諄_ニ 諄_ニ。
集_ム 韻_ヲ 增_ス 廣_ク， 多_ク 見_ル 多_ク 聞_ル。
觀_ル 今_ニ 鑑_ム 古_ク， 無_ク 古_ク 不_ク 今_ニ。
與_リ 時_ヲ 俱_ニ 進_ム， 開_ス 拓_ス 創_ス 新_ニ。
知_ル 己_ヲ 知_ル 彼_ヲ， 將_ル 心_ヲ 比_ス 心_ヲ。
從_ム 善_ニ 如_ク 流_ク， 真_ニ 言_ハ 如_ク 金_ニ。
善_ヲ 與_リ 人_ニ 交_ス， 久_ク 而_ル 能_ク 敬_ム，
過_ス 則_チ 相_ニ 規_ス， 言_ハ 而_ル 有_リ 信_ニ。
讀_ム 聖_ノ 賢_ノ 書_ヲ， 行_フ 仁_ノ 義_ノ 事_ヲ，
立_ス 齊_ノ 家_ノ 志_ヲ， 存_ス 忠_ノ 孝_ノ 心_ヲ。
雲_ハ 山_ノ 風_ノ 度_ヲ， 松_ハ 柏_ノ 精_ニ 神_ニ， (柏：可讀二聲或四聲)
良_カ 操_ヲ 美_ニ 德_ヲ， 玉_ハ 品_ノ 金_ノ 心_ヲ。
路_ハ 遙_ク 知_ル 馬_ノ 力_ヲ， 事_ハ 久_ク 見_ル 人_ノ 心_ヲ。
疾_ハ 風_ノ 知_ル 勁_ニ 草_ノ， 烈_ク 火_ノ 見_ル 真_ニ 金_ノ。
是_ラ 草_ハ 都_ク 有_リ 根_ヲ， 是_ラ 話_ハ 都_ク 有_リ 因_ヲ。
吃_テ 飯_ヲ 品_ヲ 滋_ス 味_ヲ， 聽_ク 話_ヲ 聽_ク 下_ノ 音_ヲ。